

**Intentions**

**Saturday, September 10, Weekday (XVII)**

5:00pm Tarcisio Lovison; Domenico, Beatrice, Antonio & Bambina Minichiello; Michele & Emma Lazazzera; Anna Eleizegui & Lito Orca; Rosa & Nicola Bellusci;

5:30pm (Surrey) Juan Joel Ortiz

**☩ Sunday, September 11, Twenty Fourth in Ordinary Time**

8:30am Carmela, Acolina Garibaldi; Maria Noto; Angelina & Nicola Graziano; Armando Pavan; Raffaele & Maria Palcich; Anacleto

D'Alfonso; Romano Bigioli; Maria Rinaldi; Elena Rinaldi;

10:00am Martha Frascati Lochhead; Giuseppe Ambrosio; Carmine Bevacqua; Gaetano Fasciana; Giuseppina & Alfonso Fierro; Raffaele & Tonina Cristiano; Giuseppe Patricelli; Ferdinando Gargaro (1 mese); Don Cirillo Gazzola;

11:30am Deceased family members of Antonio Luciani; Isabel D'Sa; Emiliano D. Forbes Sr.; Ciriaco, Eustachia, Joselito & Rolando Hernandez;

1:00pm Alfonso Martinez; José Luis Carrera; Juana Padilla Elizarraras; Roque Argueta; Silvia Campos; Roque Argueta; Silvia Campos

6:30pm (Coquitlam) Por Todos los Parroquianos

7:00pm Deceased of Joe Rino Family

**Monday, September 12, Weekday (XVIII)**

8:30am Mario Tonin;

8:30pm Joaquina Oliveira; Agostinho Imperadeiro; Arturo Imperadeiro; Health of Ada Soriano;

**Tuesday, September 13, St. John Chrysostom, Bishop, Doctor**

8:00am Maria & Teresina Iorio; Vincenza Battista;

6:30pm Antonio Martinez (40 días)

**Wednesday, September 14, The Exaltation of the Holy Cross**

8:00am Guido Morassut; Michele & Emma Lazzazera; Salvatore & Francesca Renzullo;

6:30pm Paolo Zucchi; Francesco Ferrato (4<sup>th</sup> Anniversary); Giuseppina Di Palma (passed away in Argentina)

**Thursday, September 15, Our Lady of Sorrows**

8:00am Luigi & Barbera Oliverio; Assunta, Michele, Isidoro & Teresa Cioffitto; Ernesto & Giovannina Risi; Carmelo & Giuseppina Risi;

6:30pm Pompilio Velenosi; Francisco Sy;

**Friday, Sept. 16, Weekday, Sts. Cormelius & Cyprian, Martyrs**

8:00am

6:30pm Maria Jaqueline F. Deslate;

**Saturday, September 17, Weekday (XIX)**

8:30am Lawrence D'Sa;

**Weddings:** 11:00am Daniela Di Nicola & John Ladouceur  
12:30pm Sandra Lucarino & Steven Pettovello

5:00pm Val Bridarolli; Steven & Luisa Trasolini; Giuseppe & Caterina Carioti;

5:30pm (Surrey)

**☩ Sunday, September 18, Twenty Fifth in Ordinary Time**

8:30am In thanksgiving to Our Lady of Sorrows; Isabel D'Sa; Rita Susin;

10:00am Raffaella & Sebastiano Dalan; Antonio Fiorante; Anna & Tony Faccone; Giuseppe Camele; Marta Frascati Lochhead;

11:30am Anna Maria Spartano; Francesco, Teresa, & Mario Canino; Eulogio Hernandez;

1:00pm Por Todos los Parroquianos; En acción de gracias por la Independencia de Chile;

6:30pm (Coquitlam)



7:00pm TRILINGUAL MASS IN  
HONOUR OF OUR LADY OF SORROWS  
Mario Bassanese  
8:00PM CANDLE LIGHT PROCESSION

**Annunci**

**Festa dell'Addolorata  
patrona della parrocchia**



**Triduo, 3 sere di preghiera,  
in preparazione alla Festa:**

**Mercoledì: 14 Settembre in Ita.**

**Giovedì: 15 Settembre in Inglese**

**Venerdì: 16 Settembre in Spagnolo**

**FESTA: Domenica, 18 Settembre**

**7:00pm: MESSA SOLENNE TRILINGUE**

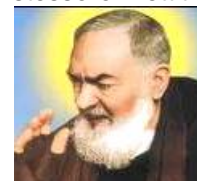
**8:00pm: PROCESSIONE-FIACCOLATA**

con le 7 stazioni dei 7 Dolori dell'Addolorata.

**Ci sarà un Rinfresco in sala  
dopo la Processione: contiamo sulla vostra  
generosa cooperazione nel portare dolci o  
frutta per condividere insieme. Grazie!**

**Il Corso di Catechismo-PREP avrà inizio Lunedì 19  
Settembre alle 6:30pm.** Se non avete ancora iscritto i figli  
alle classi di catechismo fatelo al più presto all'ufficio  
parrocchiale.

**Classi di Preparazione ai Sacramenti per giovani  
teenagers.** Se hai compiuto 14 anni e non hai ancora  
ricevuto i Sacramenti della Comunione o Cresima, le classi  
(in inglese) cominceranno il sabato 24 Settembre dalle  
2:00 alle 4:00pm. Per favore registrati oggi stesso o metti  
in contatto con Sr. Marisol 604-254-0691.



**Celebrazione speciale in onore di San  
Pio da Pietralcina:** Giovedì, 22  
Settembre. **Santo Rosario alle 6:30pm**  
seguito da Santa **Messa alle 7:00pm.**  
Dopo la messa ci sarà rinfresco in sala e  
gli amici di San Pio sono pregati di portare qualche dolce  
da condividere insieme.

**Il Coro Italiano della Messa delle 10:00 ha bisogno di  
nuovi membri.** Desidereresti partecipare nel coro? Metti  
in contatto con l'organista e la direttrice prima o dopo la  
messa delle 10:00am.

**Oggi dopo la Messa Caffè e Bake Sale.** Oggi dopo la  
Messa siete tutti invitati nella sala parrocchiale dove  
vi serviranno pancake, salsiccia, uova, toast, sugo di  
frutta e caffè per soli \$5 e dove potrete comprare  
anche dolci deliziosi. Il ricavato aiuterà i pellegrini  
nel loro viaggio a Roma per la canonizzazione del Beato  
Luigi Guanella.



**Sunday Collection: September 4, 2011**

Loose	\$	1,248.00
<u>Envelopes</u>	\$	<u>5,723.00</u>
<b>Total</b>	<b>\$</b>	<b>6,971.00</b>

Many thanks for your generosity!

Announcements

**Feast of Our Lady of Sorrows**  
**Patroness of our parish**

Next Sunday, September 18.  
**Solemn Trilingual Mass at 7:00pm**  
**Candlelight Procession at 8:00pm**

**Refreshments will follow** after the Procession. **We will be very grateful if you could bring some sweets or goodies** to the hall Sunday morning to share at the evening refreshments after the procession.



Anuncios

**Fiesta de Nuestra Señora**  
**de Los Dolores**

**Patrona de la parroquia**  
**Domingo 18 de Septiembre.**  
**Misa Solemne Trilingüe a las 7:00pm**  
**Procesión con candelas a las 8:00pm**

Finalizaremos con un **compartir** en el hall de la parroquia después de la Procesión.  
**Le agradeceremos si puede trae algo.**

**Triduum (three evenings) of prayers:**

- † Wednesday, Sept. 14, in Italian
- † Thursday, Sept. 15, in English
- † Friday, September 16, in Spanish

All three evenings at 7:00pm after the Mass.

**Triduo de oraciones en preparación a la Fiesta:**

- † Miércoles, 14 de Septiembre en Italiano
- † Jueves, 15 de Septiembre en Inglés
- † Viernes, 16 de Septiembre en Español

Siempre a las 7:00pm después de la Misa de la tarde.

**Calling all Parish Musicians** The revisions to the Roman Missal Mass text, coming Nov. 27th, will affect some of the music we sing at Mass. A workshop is offered to all liturgical musicians prepare for the changes. Sept. 12th 7 - 9 pm at Holy Cross, 1450 Delta Ave. Burnaby For more information, go to [www.rcav.org/missal](http://www.rcav.org/missal) or call 604-683-0281.

**The Notre Dame Fundraising Team is hosting its Annual Golf Tournament** on September 23, 2011 at Northview Golf and Country Club. This event will raise funds to enhance **Notre Dame High School** and the new and existing programs that will enrich our children's education.

For more information please go onto the Notre Dame Website or email [ndgolf2011@hotmail.com](mailto:ndgolf2011@hotmail.com)

**The Sunday Children's Liturgy** resumes next Sunday September 18 at the 11:30am Mass. Parents encourage your children age 3 to 9 to attend.

**PREP Catechism Classes for children** in public school (Kindergarten to Grade 7) **begin on Monday, September 19** at 6:30pm.. Those who are not yet registered should do so as soon as possible.

**Sacraments for Teenagers:** if you are 14 years old or over and wish to receive your First Holy Communion or Confirmation, preparation classes will be offered to you on Saturdays, beginning September 24, from 2:00pm to 4:00pm.

**RCIA: for Adults - Young Adults** who wish to receive the Sacraments of Baptism, Confirmation and Eucharist. The RCIA journey and classes will be offered by Sr. Angela and her Team on Thursdays at 7:30pm. Contact Fr. Richard or Sr. Angela at 604-254-0691.

**Volunteers needed for VANSPEC:** Catechists and Aides are required. Please contact the Vanspec Centre 2811 Venables Street, at 604-253-2233 if interested.



**Pancake Breakfast and Bake Sale: Today, Sept. 11,** after morning Masses. Only \$5 and you will be served pancake, sausages, eggs, toast, juice and coffee. You can also buy very delicious home made baking. Proceeds will assist the pilgrims on their trip to Rome to the canonization of Blessed Luigi Guanella.

**Reunión de todos los Ministros Litúrgicos:** Martes 13 de Septiembre a las 7:30pm.



la misa de la 1:00pm..

**La Liturgia Dominical de los Niños** entre 3 y 9 años comienza el próximo Domingo 18 de Septiembre. Papás y mamás, animen a sus niños a participar en esta liturgia durante

**La Catequesis para niños de Kinder a Grado 7 (PREP-2011-2012)** comienza el Lunes 19 de Septiembre a las 6:30pm. Animamos a los padres que aún no han registrado a sus niños de hacerlo hoy mismo después de la Misa.

**Durante la clase de los niños hay una clase de Biblia para los papás y mamás que deben esperar. ¡No espere en su auto, conozca más la Biblia!**

**Sacramentos para teenagers:** Si tienes entre 14 y 17 años y aún no has recibido tu Primera Comunión o Confirmación te invitamos a inscribirte en las catequesis que comenzarán el Sábado 24 de Septiembre y que serán todos los sábados desde las 2:00 a las 4:00pm. Estas clases se **imparten en Inglés**. Regístrate hoy mismo o contacta a Hna Marisol 604-254-0691.

**Sacramentos para Adultos en Español:** Si es mayor de 18 años o adolescente que habla sólo español y desea hacer su primera Comunión o la Confirmación, te invitamos a inscribirte para las catequesis. Las clases comenzarán el sábado 24 de Septiembre desde las 10:30 am a 12:00. Interesados conversar con H. Marcela 604-254-0691.

**Retiro para parejas** Encuentro Matrimonial invita a todas las parejas a un retiro que han titulado: **"Amémonos de corazón"** el día Sábado 24 de Septiembre de 8:30 am a 5:30 pm en el lower hall de nuestra Parroquia. No comprende ningún costo aunque se ofrece cuidado de niños por donación (fecha tope de inscripción para el cuidado de niños el 15 de Septiembre). Se les pide traer una buena disposición, ganas de invertir en su relación y la comida para el día. Interesados contactar al 604-272-3142 / 604-882-1698 o escribir al mail: [emh.vancouver@gmail.com](mailto:emh.vancouver@gmail.com).

***Twenty Fourth Sunday in Ordinary Time – September 11, 2011***

--	--	--

***Twenty Fourth Sunday in Ordinary Time – September 11, 2011***